

**GLOSSAIRE DES TERMES DE LA CCAMLR**

## GLOSSAIRE DES TERMES DE LA CCAMLR

Abondance :	Nombre d'individus dans une zone géographique donnée, normalement exprimé comme indice d'abondance, par ex. capture par unité de temps, nombre ou poids par unité de volume.
Age au recrutement, âge à la première capture :	Age auquel les poissons sont capturés pour la première fois dans la pêcherie.
Analyse de cohorte, analyse de population virtuelle (VPA) :	Technique analytique basée sur l'âge évaluant la taille rétrospective du stock à partir des données de capture et autres.
Année australe :	Période allant du 1 <sup>er</sup> juillet au 30 juin de l'année suivante.
Benthique :	Relatif au fond de la mer sur ou dans le substratum.
Biomasse non-exploitée, biomasse vierge, stock non-exploité :	Etat de la biomasse sans exploitation - normalement synonyme de biomasse à long terme.
Biomasse, stock existant :	Poids des matières vivantes présent, normalement exprimé en fonction d'une zone ou d'un volume donné de l'habitat.
Bordure du plateau :	Diagramme
Capturabilité ( $q$ ) :	Proportion d'un stock de poissons capturés par une unité définie de l'effort de pêche.
Capture :	Quantité en poids ou nombre de poissons capturées au cours d'une période spécifique.
Capture accessoire :	Capture en nombre ou poids d'espèces non-cibles visées capturées dans une pêcherie dirigée.
Capture/effort, capture par unité d'effort (CPUE) :	Capture de poissons en nombre ou en poids capturé par une unité définie d'effort de pêche.

Chalut :	Filet remorqué dans l'eau mais ne touchant pas le fond.
Chalut - chaluts pélagiques, chaluts démersaux :	Pêche au moyen d'un filet de chalut.
chalut de fond :	Pêche au moyen d'un filet de chalut traîné au fond.
chalut semi-pélagique, chalut de fond :	Pêche au moyen d'un filet tiré près du fond.
Classe d'âge, cohorte :	Individus nés, reproduits ou éclos dans une année donnée.
Clé âge/longueur :	Tableau indiquant l'âge des poissons par rapport à leur longueur utilisé pour concevoir des données sur la capture à un âge donné à partir des fréquences de longueurs provenant de la pêcherie.
Coefficient de variance (CV) :	Rapport de l'écart type d'une distribution à sa moyenne arithmétique.
Cohorte :	Individus du même âge dans un stock.
Composition des longueurs :	Evaluation de la répartition des longueurs des poissons d'une capture basée sur un nombre d'échantillons.
Courbe de croissance :	Equation décrivant la longueur moyenne du poisson à un âge donné.
Cul de chalut :	Partie du chalut contenant la capture.
Démersal :	Vivant au fond, ou près du fond de la mer.
Données à échelle précise :	Données de capture et d'effort présentées à la CCAMLR chaque année. Les données sont soumises pour des pêcheries particulières approuvées par la Commission et présentées sous forme de récapitulations pour des zones de 1 degré de longitude sur 0,5 degré de latitude (environ 30 milles carrés) enregistrés sur des périodes de 10 jours.

Données biologiques :	Données sur les poissons individuels échantillonnés à partir d'un chalut de capture ou de recherche, par ex. la longueur, le poids, la maturité sexuelle et l'âge.
Données de capture selon l'âge :	Nombre ou poids des poissons de chaque cohorte dans une capture.
Données par trait de chalut :	Données relatives aux traits individuels soit de chaluts ou de palangres. Un trait est une seule pose et un seul retrait d'un chalut ou d'une ligne.
Données STATLANT :	Données de toutes les pêcheries soumises chaque année dans un format conçu par la FAO. Les données comprennent la capture, et la capture et l'effort par espèce et sont présentées en résumés cumulatifs pour des zones statistiques spécifiées pour chaque mois de l'année.
Echec du recrutement :	A lieu lorsque le comportement habituel du recrutement ne réussit pas à produire l'incorporation prévue de recrues dans le stock dans une année donnée.
Effort de pêche :	Unité d'effort destiné à obtenir une capture, par ex. nombre de jours pendant lesquels un navire standard se sert d'un chalut standard ou d'un nombre d'hameçons d'un type standard fixés sur une palangre.
Evaluation du stock :	Evaluation de l'état d'un stock en ce qui concerne les objectifs de gestion.
Evitement du krill :	Dans le contexte de la gestion des pêcheries, l'évitement est le niveau moyen de biomasse du stock exploité pour un niveau de pêche donné. L'évitement proportionnel est le rapport entre cette biomasse exploitée moyenne et la biomasse moyenne du stock avant le commencement de la pêche (biomasse non exploitée).
Evitement proportionnel :	Proportion d'un stock qui échappe à la capture.

Fréquence des longueurs, distribution des longueurs :	Nombre de poissons dans les intervalles de longueurs sélectionnés dans un échantillon.
Groupes d'âges :	Animaux du même âge dans un stock
Importance de la classe d'âge :	Nombre d'individus d'une classe d'âge ou cohorte.
Longueur par âge :	Moyenne des longueurs à l'âge.
Longueurs par âge :	Comparaison des longueurs de poissons d'un même âge
Mortalité - Mortalité naturelle ( <b>M</b> ) :	Taux de mortalité dans une population attribué à toutes les causes à l'exception de la pêche
Mortalité par pêche ( <b>F</b> ) :	Taux de mortalité dans une population attribué à la pêche.
$F_{\max}$ :	Valeur de la mortalité par pêche correspondant au rendement maximum par recrue.
$F_{0,1}$ :	Valeur de la mortalité par pêche à laquelle le rendement marginal par recrue d'une unité supplémentaire d'effort est 0,1, le rendement marginal par recrue à des niveaux très bas de la pêche (point auquel il est inutile d'augmenter l'effort de pêche).
Mortalité totale ( <b>Z</b> ) :	Indice représentant toutes les morts dans une population, normalement exprimé par année.
Paramètre :	Caractéristique ou élément mesurable ou quantifiable.
Pêche - au chalut :	Pêche aux filets remorqués
à la palangre :	Pêche se servant de palangres et d'hameçons sur lesquels ont été accrochés des appâts
mixte :	Pêche ayant pour but de capturer plusieurs espèces se nourrissant dans la même zone.
Pêche dirigée :	Pêche ayant pour but la capture d'une seule espèce

Pêche excessive au détriment de la croissance :	A lieu lorsque (bien qu'une pêche accrue entraîne une capture de poissons plus importante) le poids moyen de poissons individuels dans la capture baisse régulièrement et par conséquent est le poids total de la capture, car les poissons sont capturés avant qu'il n'aient atteint leur taille adulte. Dans la pêche excessive au détriment de la croissance, le nombre de poissons adultes dans le stock est en déclin, ce qui augmente le risque d'échec du repeuplement.
Pêcherie :	Terme général recouvrant tous les aspects de la capture d'une espèce particulière ou d'un groupe d'espèces, comme dans, par ex. "la pêcherie de krill autour de la Géorgie du Sud".
Pélagique :	Relatif à l'océan, vivant dans la colonne d'eau au large de la bordure du plateau/de la pente.
Poids par âge (les) :	Répartition des poids des poisson dans chaque cohorte dans un stock.
Poids par âge (le) :	Moyenne des poids par âge.
Population :	Groupe d'individus d'une seule espèce occupant une zone géographique particulière.
Pré-recrues :	Individus juvéniles qui n'ont pas encore été recrutés dans la pêcherie.
Production maximum équilibrée :	Capture maximum pouvant être pêchée indéfiniment.
Rapport poids-longueur :	Equation décrivant le poids moyen des poissons d'une longueur donnée.
Recrutement :	Incorporation de nouveaux poissons dans la partie exploitable de la population par l'accroissement des catégories de plus petites tailles.
Recrutement en lame de couteau :	Evaluation approximative supposant que les poissons sont tous recrutés dans la pêcherie lorsqu'ils atteignent un certain âge (cf. recrutement partiel).

Recrutement par surpêche :	A lieu lorsqu'à la suite d'une pêche élevée le stock reproducteur est réduit à un niveau trop bas pour assurer la production adéquate de jeunes poissons.
Recrutement partiel :	Entrée d'une partie d'une cohorte donnée dans la pêcherie.
Rendement par recrue :	Capture potentielle de la classe d'âge la plus récemment recrutée dans le stock. Elle est exprimée habituellement par une fonction de la mortalité par pêche (F) maintenant la première capture à un âge constant ou par une fonction de la taille à la première capture pour diverses valeurs de la mortalité par pêche.
Rendement potentiel :	Rendement pouvant être admissible d'un stock n'ayant pas été entièrement exploité.
Saison, saison de pêche :	Sauf définition contraire dans un contexte particulier (par ex. dans le texte d'une mesure de conservation), une saison de la CCAMLR est l'année australe, la période allant du 1er juillet d'une année donnée au 30 juin de l'année suivante.
Stock :	Partie d'une population à l'étude pour la capture réelle ou potentielle.
Stock reproducteur, biomasse reproductrice :	Biomasse des poissons ayant atteint la maturité sexuelle dans un stock.
Stratification :	Analyse de données pour permettre aux variations connues d'un paramètre environnemental affectant une concentration de poissons, par ex. les strates pourraient correspondre à différents intervalles de profondeur dans une zone dans laquelle sont menées des campagnes d'évaluation.
Taille du maillage :	Diagonale des mailles dans un filet.
VPA, analyse de population virtuelle, analyse de cohorte :	Technique analytique qui calcule la taille du stock requise pour le rendement des captures observées en se fondant sur la structure d'âge de ces captures.